

MARSCHALL JAKAB

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár-Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtéren közelében (saját ház).

Színházi, Estélyi és Báli

Chawlok, keztyűk, harisnyák és fejdiszek

Telefon 855. óriási választékban. Telefon 855.

Harisnyakülönlegességek

SCHÖNBERGER SÁNDOR DIVATÁRUHÁZA

csak Józsefváros, Hunyadi-ut 9.

Délvidék legnagyobb ruhatelepe
férfi, fiu, gyermek és leánykák részére**GONDA ADOLF**

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.

UJDONSÁGOK

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél

Temesvár-Belváros, Merczy-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefon 799.

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros

Ma és naponta

NIKOLITS JÓVAa külföldről visszatért hegedűművész, Ritter Tóni közkedvelt zenekarának kísérete mellett **hangversenyez.**

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri. Tisztelettel

KISS ÁRPÁD, kávé.

„A rejtélyes ember“ szövege.

— A „Magyar Színpad“ eredeti szövege. —

Temesvár, április 6.

Első felvonás.

Bercier Raymond és Lionel fivérek. Együtt vezetnek egy százazekretet érő vállalatot. Raymond a megfeszített munka következtében üldözési mániában szenved. Mikor egyedül marad nejével Louise-al hirtelen rohamában meg akarja fojtani. Raymondot tébolydába viszik, vagyonára zárlatot tesz az ügyész. Ez az intézkedés megbénítja a fivérek vállalatát, mely ilyenformán a csőd előtt áll. Ezt kikerülendő szeretnék Raymondot kiszabadítani a tébolydából, hogy vagyonával folytathassák a vállalat üzemét. Kiszabadítási eljárást a törvény értelmében csak a feleség kérelmére indíthatják meg. Louise azonban vonakodik férje szabadonbocsátását kérni, mert tudja, hogy férje beteg, sőt közveszélyes. Nem is írja alá a kérvényt. A haszonleső család azonban nem tágít s Louise anyai szeretetével, annak kis fiával végre rábírik a meggyötört asszonyt, hogy férje kiadatását kérje.

Második felvonás.

Az örültek házába megérkezik az ügyész s megvizsgálja a Bercier Lionel kérelmét. Előhívják magát Raymondot, hogy az ügyész személyesen győződjék meg lelki egyensúlyáról. Raymond ápolója kíséretében megjelenik. Hosszasan nyugodtan elbeszélget az ügyésszel, akire azt a benyomást kelti, hogy épeszü. A tébolyda orvosa figyelmezteti az ügyészt, hogy Raymond csak látszólag épeszü, de az első izgalomra gyilkolni fog. Az ügyész nem hisz az orvosnak és Raymondot szabadon bocsátja.

Harmadik felvonás.

Raymondot hazahozzák a tébolydából. Eleinte normálisan viselkedik, de midőn két járókelő véletlenül megáll a háza előtt, izgatott lesz, azt képzei, hogy azok tébolydái ápolók, kik irte jönnek. Egy őrült rohamában feleségét is ellenségének nézi, kést fog rá. A küzdelemhez érkezik Lionel, közbe veti magát, de vesztére, mert őrjöngő öccse ráveti magát és megfojtja.

— Színház után kitünő hideg buffet, tiztagu szalon női zenekar. Szabad bemenet — Wendt kávéházában.

Kérjen minden vendéglőben, kávéházban, szállodában „Törley pezsgőt“.

Délmagyarországi Leszámitolóbank R.-T.

Belváros, Hunyadi-utca és Szerb-utca sarok
ajánlja

a Jelzálog Hitelbank Conversionális sorsjegyeit.

Évente 6 huzás **1 millió**

500.000, 400.000 300.000 korona nyereményekkel.

Kapható készpénzfizetés mellett a legelőnyösebb napi árfolyam, letétre és részletfizetésre.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárak, valamint zsebórák
a legnagyobb választékban található

RIEGER E. ÉS F.

ÉKSZERÉSZEK-nél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 339

Alapított 1845.

Megyei és városi telefon 737

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

Magyarország legnagyobb és legrégebb

Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

DÉLMAGYARORSZÁGI VENDÉGLŐSÖK GŐZMOSÓ INTÉZETE

tisztít mindenféle fehérneműt, ruhát, szőnyeget, függönyt.
Katonatisztek, szállodások, intézeteknek kedvezményes ár
Express-meghívások 24 óra alatt. Díjmentes hazaszállítás.

☛ Telefon 64 szám. ☛

Csütörtök, 1911. április hó 6-án Éva

Helyárak:

(Esti előadásra)

Földsz. és I. emeleti páholy	K 12 20
Másodemeleti páholy	K 8 20
I.-rendű földszinti zártszék az első 8 sorban	K 2 50
II.-rendű földszinti zártszék a többi sorban	K 2 10
Másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban	K 2 10
Másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban	K 1 66
Karzati zártszék	K 1 06
Földszinti állóhely	K 1 06
Földsz. tanuló, katona, gyermek	- 64
Karzati állóhely	K - 42
Katonajegy őrmestertől felelé	K - 22

Kezdeté fél 8 órakor

(Délutáni előadásra)

Földszinti és I. em. páholy	K 7 10
Másodemeleti páholy	K 5 10
Elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban	K 1 46
Másodrendű földszinti zártszék a többi sorban	K 1 26
Másodrend. zsöllyeszék az első és második sorban	K 1 26
Másodrend. zsöllyeszék a többi sorban	K 1 06
Karzati zártszék	K - 64
Földszinti állóhely	K - 64
Földszintre, tanuló, katona és gyermek	K - 42
Karzati állóhely	K - 32

Kezdeté 3 órakor.

A REJTÉLES

Szinmű 3 felvonásban. Irták: De Lorde és Bine

S Z E L Y

Bercier Raymond	Ternyei Lajos	A tébol
Louise, a felesége	Haraszthy Mik	A tábor
Bercier Lionel	Fekete Mikály	Főfelüg
Klotilde, a felesége	Haraszthy Vil	Brindear
Duboisné asszony	Bánházy Teré	A kis J
Beauchamp, ügyvéd	Tábori Emil	Chavanr
Reveil Charles, államügyész	Árkossy Vilma	Apoló .
Dr. Bernard, elmegyógyász	Szeghő Endre	

Telefon 529 szám.



Fióktelepek:

Szeged

Lugos

Versecz

N.-Bogsán

Modes

MAISON STEINER

Chapeaux pour Dames

L. M.
93 rue Richelieu
Paris.

TEMESVÁR
Belváros, Deák-u. 3/1.

MEZŐGAZDASÁGI HITELBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Belváros, Rezső-utca 7, (a Koronaherceg szálloda épületében)

Alaptőke 1,000.000 korona

Foglalkozik a bankszakmába vágó összes üzlet-ágakkal.

HERMANN FRIGYES szilvi czu

ENGEL MÓR, ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyárváros, Andrásy-ut 24.

Legnagyobb választék valódi arany-, ezüstárú, brilláns ékszerek és kitűnő órákban, legolcsóbb szabott árak mellett.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban.

Valódi ezüst-árak és legfinomabb china-ezüst dísz tárgyak gyári árakon kaphatók.

A világhíres Schaffhausen, Omega- és Zenith- precíz órák nagy raktára
Telefon 654 szám. Telefon 654 szám.

„Salamander“-cipők

urak és hölgyek részére K 16.50 egységárban, kizárólag

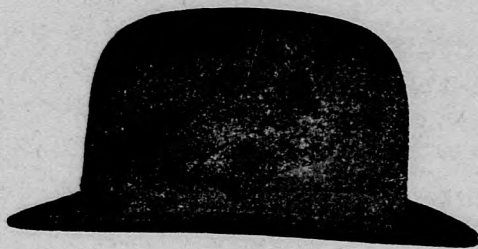
WEINBERGER JÁNOS

Elsőrangú cipőáruháza

TEMESVÁR-BELVÁROS, Hunyadi-utca 10.

Telefonszám 257.

GUTTMANN HENRIK



angol uri divat
fehérmű és
kalap
különlegeségi
üzlet

Temesvár-Belváros.
Telefon 575.

Aki földet bére adni vagy bére venni, eladni
vagy venni akar, forduljon bizalommal a

Földbérleti és parcellázó bank részvénytársasághoz

Temesvár-Belváros, Losonczy-tér

A bank különösen foglalkozik telepitések és parcellázások
keresztülvitelével és e célból megvesz vagy bizományban átvesz
nagybirtokokat s ezeket kedvező feltételek mellett kisgazdáknak a
tulajdonosok közreműködése nélkül eladja.

Mindennemű szóbeli vagy írásbeli felvilágosítással díjmentesen szolgál.

6-á Évadbérlet 185. (páratlan) szám.

ÉLES EMBER.

Lorde és Binet Alfréd. Fordította: Komor Gyula.

ELYEK:

Lajos	A tébolyda igazgatója	Herczeg Jenő
ny Mik	A tábornok	Pogány Béla
Mikály	Főfelügyelő	Balázs Bálint
ny Vil	Brindean	Mátray Ernő
Teré	A kis Jean	Keindl Luiza
Emil	Chavanne Henry	Győző Alfréd
Vilm	Apoló	Gerő János
Endre		

HETI MŰSOR.

Péntek, április 7.	„A rejtélyes ember“ (páros)
Szombat, április 8.	„A koldusdiák“, operette (páratlan)
Vasárnap, április 9.	„A halhatatlan lump“, operette (páros)
Vasárnap, d. u.	„A dollárkirálynő“, operette
Hétfő, április 10.	
Kedd, április 11.	
Szerda, április 12.	
Csütörtök, április 13.	

Nagy tavaszi occasio

mélyen leszállított árak

HOLZER női felöltők áruházában

Temesvár-Belváros, Rezső-utca 7.

cs. és kir. udvari szállító.

Állandóan a legkülönlegesebb UJDONSÁGOK

Tavaszi és nyári ruhakelmékben

KUNST JÓZSEF

ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczy-utca 7.

Tavaszi ujdonságok

a legujabb

Párisi csipke

diszidolgokban

LÖWENTHAL REZSŐ-nél

Divatáruháza Temesvár-Belváros

Telefon 972 a „CSIPKEKIRÁLYNŐHÖZ“ Telefon 972

zizi cukrászdája I. emelet.

DÉLMAGYARORSZAGI HITELINTÉZET R.-T.

Temesvár-Belváros, Erőd-utca 5.

Teljesen befizetett részvénytőke 1.000,000 K

Bank-osztály 1050. Telefon Áru-osztály 1049.

Üzletágak: Kamatozó betétek elfogadása. — Váltók leszámítolása. — Jelzálog kölcsönök engedélyezése földbirtokra és városi bérházakra. — Értékpapír-előlesek nyújtása. — Földbirtokok parcellázása. — Kereskedelmi és ipari vállalatok támogatása. — **Áru-, Liszt- és Gabona-osztály.**

A cs. kir. szab. Osztr. Phönix Biztosító Társaság Főügynöksége.

MATYUS BÉLA

ÓRAS

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Kossuth-utca 19. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát **arany-, ezüst-, férfi-, női-, fali-, inga-, templom- és ébresztő-órákban.**

Arany- és ezüstáru a legolcsóbb árak mellett.

Régi arany- és ezüst tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy becséréltetnek. — Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltenek. — Megvett és javított órákért 1 évi jótállás.

SALZER TESTVÉREK

női divat áruház

Temesvár-Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 13.

ajánlja a n. é. hölgyközönségnek az **tavaszi és nyári** idényre ujonnan érkezett

női kelméket, szöveteket, csipkeszöveteket

Nagy választék

szőnyegekben és menyasszonyi kelengyékben valamint selymekben és díszáru cikkekben

Jutányos szabott árak!

Pontos kiszámlázás és

Deutsch S. és Társa

szőnyegház

Temesvár-Belváros,

Jenőherczeg-utca.

Helyiségváltozás.

A HINTERSEER=féle

keztü- és kötszerüzlet a mai naptól kezdve

Hunyadi-(Bécsi-)utca 5. sz. a..

a Rieger-féle házban van.

Kérem nagyrebecsült vevőimet, hogy 35 év óta irántam tanúsított bizalmukkal új üzlethelyiségemben is megtisztelni sziveskedjenek.

„Törley pezsgő“ állandóan 5.000,000 üveget tart raktáron.

HIREK

Temesvár, április 6.

A beosztás.

Két rendkívül érdekes premiérje lesz a budapesti színházi életnek ezen a héten: pénteken Móricz Zsigmondnak a „Falu“ című három egyfelvonásos ciklusát mutatja be a Nemzeti Színház, szombaton pedig a Vigszínház-ban lesz premiér: Bernsten Henry „Utánam-já“-nak az előadása. De a szombati este még egy nagy érdekességgel szolgál a színházi közönségnek: ekkor játsza először Fedák Sári a „Luxemburg grófia“ című szerepét. Ilyenformán azok a színházi habituék, akik nélkül el sem lehet képzelni egy pesti premiért vagy igazi „nagy“ színházi estét, nagyon meg lesznek akadva szombaton este. A két esemény egybeesik és valószínűleg kétfelé kell szakítania magát annak, aki mind a kettőnek tanuja akar lenni. A választás pedig nagyon nehéz és így nem csoda, ha a szombati színházi est — miután már a pénteki premierre megváltották a jegyüket — a legnagyobb gondot okozza a lelkes és lelkiismeretes habituéknak.

A súlyos problémát tárgyalták szombaton este, amikor a műsorok megjelentek, egyik előkelő fővárosi klubban is. A színházi előjegyzésekről volt szó és az egyik habitué, akinek elegáns alakja soha sem hiányzik érdekes estéken a színházak nézőteréről, kétségbeesetten törte a fejét, hogy szombatira hová rendeljen jegyet.

— A Vigszínházban ott kell lennem. — mondotta. — Végre is egy Bernstein-bemutatót nem mulaszthatok el. De akkor nem mehetek a Királyba és nem láthatom a Fedák Sári Luxemburg grófját... El kell mennem mind a két helyre.

— Hogy csinálod ezt? — kérdezték tőle.

— Előbb elmegyek a Vigszínházba, megvárom a második felvonás végét, onnan átszaladok a Királyba ahol még a második felvonás közepére érkezem... Vagy nem, mégsem... Inkább a Király-Színháznál kezdem, mert az első felvonásban akarom látni Fedákot Hamlet-jelmezben... Vagy esetleg...

— Ugyan kérlek, — szakította félbe ezt a filozofálást egy másik habitué — határozd már el magad, hogy hogyan osztod be a dolgot! Az „Utánam“ után nézed-e meg a „Luxemburg grófját“-t vagy a Luxemburg grófja“ után nézed meg az „Utánam“-ot!...

— **Pénztárnyitás** délelőtt 9 órakor és délután 3 órakor Esti előadásokra 7 órakor. Színházi telefon szám 602.

— **Talált tárgyak** kéretnek a színházi titkári hivatalnak átadni, ahol a tulajdonosok azokat igazolás mellett átvehetik.

— **Színházi buffet** az első emeleten.

— **Színházi orvos** földszinti páholy bal oldal 13 sz. rendőri inspekció földszinti zártszék baloldal 22 szám.

— Színház után külön villamos kocsik. —